BALLOONACY!

ENGLISH

THE GAME
You control a red balloon constantly searching to fly away. Try to guide it to freedom by crossing the window of the sixteen levels. But before to be able to do that, you will have to disconnect the force field that protect the window, avoiding nasties and laser beams that are deadly for your little balloon.

HOW TO PLAY
At main screen, use the following keys:

1 - Start game
2 - Choose to play using keyboard or joystick
3 - Some instructions
4 - Redefine the keys to play with keyboard

Default keys while playing:

Q (A on an AZERTY keyboard)	= Accelerate the ascent of the balloon
A (Q on an AZERTY keyboard)	= Force the balloon to go down
O	= Move the balloon to the left
P	= Move the balloon to the right
H	= Pause the game
ESC	= Abort the game, return to main menu

FRANCAIS

LE JEU
Vous contrôlez un ballon rouge qui cherche continuellement à s'envoler. A vous de le guider vers la liberté en traversant la fenêtre de chacun des 16 niveaux. Mais avant cela, il faudra systématiquement déconnecter le champs de force qui la protège tout en évitant monstres et rayons lasers mortels pour votre petit ballon.

COMMENT JOUER
Sur l'écran d'accueil, utiliser les touches suivantes :

1 - Commencer la partie
2 - Choisir de jouer en utilisant le clavier ou une manette
3 - Quelques explications
4 - Redéfinir les touches de contrôle au clavier.

Touches par défaut pendant la partie :

Q (A sur un clavier AZERTY)	= Accélérer la vitesse d'ascension du ballon
A (Q sur un clavier AZERTY)	= Forcer le ballon à redescendre
O	= Déplacer le ballon vers la gauche
P	= Déplacer le ballon vers la droite
H	= Mettre le jeu en pause
ESC	= Quitter la partie